



الدورة الثانية عشرة

لاهاي، ١٦ - ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦

انتخاب أعضاء لجنة الميزانية والمالية

مذكرة من الأمانة

- ١- في ١٠ آذار/مارس ٢٠١٦، قرر مكتب جمعية الدول الأطراف ("الجمعية") إجراء الانتخابات الخاصة بستة من أعضاء لجنة الميزانية والمالية أثناء الدورة الخامسة عشرة للجمعية المقرر عقدها في لاهاي في الفترة من ١٦ إلى ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. وعملاً بهذا القرار، حددت فترة الترشيح للمقاعد الستة بلجنة الميزانية والمالية من ١٨ أيار/مايو إلى ٩ آب/أغسطس ٢٠١٦.
- ٢- وقد أنشأت جمعية الدول الأطراف لجنة الميزانية والمالية بقرارها ICC-ASP/1/Res.4 المؤرخ ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وترد اختصاصات هذه اللجنة في مرفق هذا القرار. وعدلت الجمعية الفقرة ٢ من مرفق هذا القرار بقرارها ICC-ASP/2/Res.5 المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣.
- ٣- وقد حددت جمعية الدول الأطراف إجراءات ترشيح وانتخاب أعضاء اللجنة في قرارها ICC-ASP/1/Res.5. وعُدلت الفقرة ١٥ من هذا القرار بالقرار ICC-ASP/2/Res.4 المؤرخ ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣. ووفقاً للفقرة ٦ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، يحدد كل ترشيح المعلومات التي تثبت استيفاء المرشح للمتطلبات المنصوص عليها في الفقرة ٢ من القرار ICC-ASP/1/Res.4، أي كونه من الخبراء المشهود لهم بالمكانة والخبرة في الشؤون المالية على الصعيد الدولي، من دولة طرف.
- ٤- وقد تمّ تحديد توزيع المقاعد بين المجموعات الإقليمية لأغراض الانتخاب الأول في الفقرة ٨ من القرار ICC-ASP/1/Res.5 كما يلي:

(أ) مقعدان لمجموعة الدول الأفريقية؛

(ب) مقعدان لمجموعة الدول الآسيوية؛

(ج) مقعدان لمجموعة دول أوروبا الشرقية؛

(د) مقعدان لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(هـ) أربعة مقاعد لمجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى.

٥- وينتمي الأعضاء الستة الذين تنتهي مدة ولايتهم في ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٧ إلى المجموعات الإقليمية التالية:

(أ) مقعد واحد لمجموعة الدول الأفريقية؛

(ب) مقعد واحد لمجموعة دول أوروبا الشرقية؛

(ج) مقعد واحد لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(د) ثلاثة مقاعد لمجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى.

٦- وحسب ما تقتضيه الفقرة ٩ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، ينبغي بذل كل الجهود الممكنة لانتخاب أعضاء اللجنة بتوافق الآراء بناء على توصية من المكتب. ووفقا للفقرة ١٠، في حال عدم وجود توافق في الآراء، يصبح انتخاب أعضاء لجنة الميزانية والمالية مسألة موضوعية تخضع للمتطلبات المنصوص عليها في الفقرة ٧ (أ) من المادة ١١٢ من نظام روما الأساسي، التي تنص على ما يلي:

"٧- يكون لكل دولة طرف صوت واحد. ويُبدل كل جهد للتوصل إلى القرارات بتوافق الآراء في الجمعية وفي المكتب. فإذا تعذر التوصل إلى توافق في الآراء، وجب القيام بما يلي، ما لم ينص النظام الأساسي على غير ذلك:

(أ) تُتخذ القرارات المتعلقة بالمسائل الموضوعية بأغلبية ثلثي الحاضرين المصوتين على أن يشكل وجود أغلبية مطلقة للدول الأطراف النصاب القانوني للتصويت".

٧- وفقا للفقرة ١١ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، يجري الانتخاب بالاقتراع السري. ويجوز الاستغناء عن هذا الشرط إذا كان عدد المرشحين مساويا لعدد المقاعد المقرر ملؤها، أو فيما يتعلق بالمرشحين الذين يحظون بتأييد مجموعتهم الإقليمية، ما لم يطلب أحد الوفود صراحة التصويت على انتخاب بعينه.

٨- وفقا للفقرة ١٢، يكون الشخص المنتخب هو المرشح عن كل مجموعة الذي يحصل على أكبر عدد من الأصوات وعلى أغلبية ثلثي الدول الأطراف الحاضرة والمشاركة في التصويت، شريطة توافر أغلبية مطلقة من الدول الأطراف تشكل النصاب القانوني اللازم للتصويت.

٩- وقد ورد بحلول موعد إغلاق باب الترشيح وهو ٩ آب/أغسطس ٢٠١٦ ثمانية ترشيحات.

١٠- ومن بين الترشيحات الثمانية، كان هناك ترشيحان من مجموعة الدول الأفريقية، وترشيحان اثنان من مجموعة دول أوروبا الشرقية، وترشيح واحد من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وثلاثة ترشيحات من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

١١ - ووفقا للفقرة ٧ من القرار ICC-ASP/1/Res.5، ترد في مرفق هذه المذكرة قائمة مرتبة وفقا للترتيب الأبجدي الإنكليزي بأسماء جميع المرشحين، مع الوثائق المرفقة بترشيحاتهم.

المرفق

قائمة المرشحين المرتبة أبجديا (مع بيانات بالمؤهلات)

[الأصل: بالإنكليزية/الفرنسية]

المحتويات

الصفحة	الاسم والجنسية*
٥	١- تشيريتش، أمينة (البوسنة والهرسك)
٩	٢- فرنانديز أوبازو، كارولينا ماريا (المكسيك).....
١٢	٣- لي، أورميت (إستونيا)
١٧	٤- انساييمانا، فرانسوا كزافييه (بورووندي)
٢٣	٥- سوب، غيرد (ألمانيا)
٣٣	٦- فينو، ريشار (فرنسا)
٣٨	٧- وارن، هيلين (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية)...
٤٣	٨- زوندي، فرانسوا ماري ديديي (بوركينافاسو).....

* والدولة المقدمة للتشريح أيضا، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

١ - تشيريتش، أمينة (البوسنة والهرسك)

[الأصل: بالإنكليزية]

مذكرة شفوية

مذكرة شفوية

تهدي سفارة البوسنة والهرسك تحياتها إلى أمانة جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، وبالإشارة إلى مذكرة الأمانة ICC-ASP/15/S/CBF/09 المؤرخة ١١ آذار/مارس ٢٠١٦، تتشرف بإبلاغها بأن البوسنة والهرسك قرّرت ترشيح السيدة أمينة تشيريتش لانتخابها عضواً في لجنة الميزانية والمالية التابعة للمحكمة الجنائية الدولية، في الانتخابات المزمع إجراؤها أثناء الدورة الخامسة عشرة لجمعية الدول الأطراف في لاهاي في الفترة من ١٦ إلى ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦.

السيدة أمينة تشيريتش هي كبيرة المستشارين في الشؤون القانونية في قطاع الميزانية في وزارة المالية والخزانة في البوسنة والهرسك. ويرفق طيه سيرتها الذاتية.

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

الاسم واللقب: أمينة تشيريتش
مكان وتاريخ الميلاد: ترافنيك، ٨ كانون الثاني/يناير ١٩٧٥
الجنسية: البوسنة والهرسك

التعليم

- كلية الحقوق، جامعة سراييفو، سراييفو، البوسنة والهرسك
- مدة الدراسة: ١٩٩٦ - ١٩٩٩
- مرشحة لدرجة الماجستير في جامعة سراييفو، كلية الحقوق

التدريب والندوات

- ندوات - دورات تدريبية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
- امتحان الخبراء لضباط من الهيئات الإدارية والخدمات الإدارية
- مديرة نظام ضبط الجودة (معيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO 9001:2000

الخبرة العملية

٢٠٠٩ - إلى اليوم : وزارة المالية والخزانة في البوسنة والهرسك: مستشارة كبيرة في الشؤون القانونية في قطاع الميزانية:

- أداء المهام الأكثر تعقيدا التي تتطلب مستوى عال من الخبرة والمسؤولية والاستقلال؛
- إعداد القوانين وغيرها من الأنظمة والأحكام العامة في نطاق عمليات القطاع، وإعطاء الآراء والمقترحات والمشاركة في إعداد المعلومات، والمواد التحليلية وغيرها من المواد ذات الصلة بالميزانية؛
- إعداد وجهات النظر حول مسودات ومقترحات للاتفاقيات والمعاهدات والاتفاقيات الدولية والقوانين والقرارات واللوائح والمعلومات وغير ذلك من الأحكام المتصلة بمجلس وزراء البوسنة والهرسك فيما يتعلق بالجوانب المالية لتنفيذها؛
- إعداد المراسلات المختلفة داخل نطاق الأنشطة التنفيذية لوزارة المالية، ولاسيما بقطاع الميزانية؛
- إبداء الرأي القانوني فيما يتعلق باللوائح القانونية في مجال الميزانية؛
- المشاركة في أفرقة عمل متعددة التخصصات وإعداد المواد ذات الصلة لاختصاص عدة وزارات والقضايا المنهجية العامة؛
- المشاركة في أفرقة العمل واللجان في وزارة المالية وغيرها من الإدارات.

٢٠٠٥ - ٢٠٠٩: معهد الرقابة على الأدوية لاتحاد البوسنة والهرسك: محامية/خبيرة قانونية:

- مراقبة التشريعات في مجال سلامة الدواء، (على الصعيد الوطني، وفي الاتحاد الأوروبي والمؤتمر الدولي بشأن تنسيق القوانين)؛
- مسؤول عن تنفيذ الالتزامات القانونية من الجوانب القانونية وشؤون الموظفين والشؤون العامة؛
- رصد وتحليل النظم في القطاع الصحي، لا سيما في مجال التصنيع ومراقبة الجودة وتوزيع الأدوية للاستهلاك؛
- إسداء المشورة وتقديم تعليقات على القوانين واللوائح الخاصة بالأدوية وغيرها من القوانين ذات الصلة باختصاص المعهد، في المسودات وفي التعديلات؛
- إدارة المكاتب والأرشفة؛
- إعداد العقود والاتفاقيات التي تنظم العلاقات التجارية مع أطراف ثالثة، فضلا عن وثائق أخرى لإرسالها إلى الجهات المختصة والمؤسسات والكيانات القانونية الأخرى؛
- وضع وإعداد النظام الأساسي للمعهد والقواعد الإجرائية والقوانين العامة الأخرى التي يقرها مجلس الإدارة ومدير المعهد للنظر فيها واعتمادها؛
- وضع إجراءات الرقابة الداخلية؛
- وضع خطط العمل والتقارير؛
- ضمان مشروعية العمل: تنظيم وتنفيذ القوانين واللوائح من قبل المعهد؛
- الرصد والمشاركة الفعالة في المشتريات العامة للمواد والمعدات؛
- المسؤولية عن العمل قانوني لـ

- : / مح : Hydrogradnja : -
- ون التشريعية (المشاركة في صياغة القوانين المعيارية)
 - مهام في مجال قانون العمل
 - ضايا الملكية (قرار الشؤون القانونية في جميع شرائح المجتمع)
 - العقود (إعداد وصياغة أنواع مختلفة من العقود)

التزامات أخرى

- عضو في لجنة تنفيذ الأنشطة
- عضو في معهد مراقبة المخدرات التابعة لاتحاد البوسنة والمهرسك
- عضو فريق الخبراء المعني بوضع مقترح شامل فيما يتعلق بتطبيق وتنفيذ اتفاق ()

المهارات في مجال الحاسوب

MS Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook, Office), Adobe Acrobat, Internet Explorer, Outlook Express

اللغات الأجنبية

()

أ

أ

أ

مهارة التعبير اللغوي

()

أ

أ

مهارة التعبير اللغوي

مهارات أخرى

-

-

-

الاستعداد في أداء مهام متعددة

-
-
-
-

٢- فرنانديز أوبازو، كارولينا ماريا (المكسيك)

[:]

مذكرة شفوية

تهدى سفارة جمهورية المكسيك تحياتها إلى جمعية الدول الأ
بالإشارة إلى مذكرة الأمانة ICC-ASP/15/S/CBF/09

/

لائتخابات التي ستجري أثناء ا لجمعية الدول الأطراف في
الفترة من إلى تشرين الثاني/نوفمبر .
وفي هذا الصدد تود سفارة
كارولينا ماريا فرنانديز أوبازو لإعادة انتخابها عضوا في لجنة الميزانية و
بيانا بسيرتها الذاتية.

موظفة في وزارة الشؤون الخارجية. ويعكس منصبها الحالي كمديرة
للشؤون المالية في المديرية العامة لمنظومة الأمم المتحدة معرفة وخبرة عميقتين بإجراءات وعمل العديد
من المنظمات الدولية التي تتمتع ا

وتستوفي الشروط الواردة في الفقرة ICC-
ASP/1/Res.4 (المعدل) المتعلق بإنشاء لجنة المالية والميزانية، باعتبارها مواطنة من بلد (المكسيك) في
منطقة قد تتعرض لسوء التمثيل إذا ما لم يتم انتخاب أي مواطن منها. وبالإضافة إلى خصائص كفاءتها
المشار إليها في الفقرة السابقة، فإن السيدة تستوفي تماما الشرط الذي يقضي
تتوفر في المرشح صفة الخبير المالي المشهود له بالمكانة، وهي حاليا عضوة في لجنة المالية والميزانية و
في

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

- () في كينغستون بجامايكا في
كانون الأول/ديسمبر .
- شهادة البكالوريوس في العلاقات الدولية من جامعة الأمريكتين في
- الإدارة في جامعة الأمريكتين في بويلا، كما درست الاقتصاد في
الجامعة الكاثوليكية البوليفية في لاباز ببوليفيا.

الخبرة العملية

شغلت السيدة فرنانديز مناصب مختلفة في وزارة الشؤون الخارجية، جميعها في مجالات متعددة

:

- الشؤون المالية، شعبة منظومة الأمم المتحدة، من تشرين الثاني/نوفمبر حتى

الثاني/نوفمبر إلى تشرين الأول/أكتوبر

الثاني/نوفمبر إلى أيلول/سبتمبر

- المدير العام المعني بمنظومة الأمم المتحدة، من كانون الثاني/يناير إلى

- محلا عن الترشيحات والشؤون السياسية، شعبة منظ

/ إلى كانون الأول/ديسمبر .

الأنشطة الرئيسية

- خبيرة استشارية في لجنة الميزانية والمالية في المحكمة الجنائية الدولية (من نيسان/أبريل حتى الآن).

- خبيرة استشارية في لجنة المالية في محكمة

في

- مشاركة في عمليات

حتى الآن.

- في الوفد المكسيكي الذي شارك في المؤتمر الأول للدول الأطراف في

في /

- لتقييم عضوية المكسيك في المنظمات الدولية (من كانون الأول/ديسمبر

إلى أيار/مايو).

- الأنصبة المقررة لفترة السند (من آذار/مارس إلى كانون

الأول/ديسمبر).

- الفريق الخاص بوزارة الشؤون الخارجية المكسيكية المعني بتقييم الأنصبة المقررة في المنظمات الدولية (كانون الثاني/يناير) .
- ترشيح المكسيك للعضوية في المجلس الاقتصادي والاجتماعي ا (/ إلى كانون الأول/ديسمبر) .
- ترشيح المكسيك لعضوية مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (من كانون الأول/ديسمبر إلى تشرين الأول/أكتوبر) .

المؤتمرات

- ندوة حول "بناء النظام المالي : كلية الحقوق بجامعة هارفارد، تشرين الثاني/نوفمبر .
- تنظيم المؤتمر الوطني للشباب المعني بالمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره (/) .
- ية المعنية بالتعاون القضائي في الشؤون الجنائية المتعلقة بالمخدرات (/) .
- المؤتمر الوطني للشباب المعني بجمعية الألفية (أيار/مايو) .
- الاجتماع الإقليمي الرفيع المستوى بعنوان "نحو نظام مالي دولي أكثر استقرارا وقابلية نبؤ وصلته بالاجتمع" (أيلول/سبتمبر) .

اللغات

-

٣- لي، أورميت (إستونيا)

[:]

مذكرة شفوية

تم سفارة جمهورية إستونيا في مملكة هولندا تحياتها إلى البعثات الدائمة للدول الأطراف في

ترجو حكومة جمهورية إستونيا من الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية أن تدعم ترشيح السيد أورميت لي من جمهورية إستونيا لانتخابه عضوا في لجنة الميزانية والمالية التابعة للمحكمة الجنائية الدولية في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة الخامسة عشرة لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية التي ستعقد في الفترة من إلى تشرين الثاني/نوفمبر في لاهاي. وتجودون طيبه السيرة الذاتية للسيد أورميت لي.

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

أورميت لي

التعليم

أيلول/سبتمبر - مدرسة هيرتي للحكومة، برلين: ماجستير تنفيذي في الإدارة العامة:

/ : - "

في الاتحاد الأوروبي: فعالية إدارة الأداء لإنفاذ المحاسبة في

."

كانون الثاني/يناير - : .

/ :

: - :

آداب في الإدارة العام، الموضوع الفرعي: العلوم السياسية؛

إلى جانب دراسات في جامعة آرهوس بالدانمرك (-).

في تارتو:

- :

الخبرة المهنية

المناصب الحالية

المكتب الوطني لمراجعة الحسابات في إستونيا (مكتب الحسابات): مدير

/ :

() :

الإثباتية التي يضطلع بها مكتب الحسابات وتنفيذها،

والمعايير، ووضع الترتيبات اللازمة

دام الخبراء

/ :

() :

المهام الرئيسية: تتولى اللجنة مسؤولية رصد وفاء الأحزاب السياسية في إستونيا بالتزاماتها المتعلقة بالإبلاغ المالي. وتمثل المهمة الرئيسية للجنة في منع الأحزاب من جمع واستخدام أموال من مصادر غير مشروعة.

عضو في المجلس الإحصائي لإستونيا:

كانون الثاني/يناير

المهمة الرئيسية: إسداء المشورة للجهة التي تتولى وضع الإحصاءات الرسمية (مثل مكتب الإحصاءات الوطني ومصرف إستونيا) بشأن تجميع البرنامج الإحصائي الرسمي.

المهام السابقة

المكتب الوطني لمراجعة الحسابات في إستونيا: مستشار لدى

/

:

شباط/فبراير

شورة الاستراتيجية بشأن المسائل :

السنوي الذي يقدمه المكتب إلى البرلمان؛ والعلاقات الدولية.

المكتب الوطني لمراجعة الحسابات في إستونيا: مدير مراجعة

أيلول/سبتمبر -

- / : :
- المهام الرئيسية: تخطيط وإجراء عمليات مراجعة الأداء في مجال
- أعضاء البرلمان (ريغيكوغو) ومع الكيانات الخاضعة للمراجعة
- الحسابات في فريق المراجعة الذي أشرف عليه. والمساهمة في تطوير المنهجية المتبعة في مكتب الحسابات وتوفير التدريب
- نخبة من عمليات مراجعة الحسابات التي أشرفت على إدارتها:
- "تأثير تدابير دعم الابتكار على ال
 - "
 - "تنظيم عملية تقييم أثر التشريعات القانونية"
 - "تأثير دعم المؤسسات الحكومية على القدرة التنافسية للاقتصاد الإستوني"
 - "أنشطة المجلس الضريبي والجمركي في معالجة
 - "
 - ٢٠٠٨ "ة في مجال تطوير مبادئ
 - "
 - "أهمية الإحصاءات الرسمية والكفاءة في جمع
 - "

الخلفية

المجال الأكاديمي

- كانون الأول/ديسمبر :
معهد الإدارة العامة الإستوني، دورة دراسية: " :
: ١٩٩٨ :
مساعد في الدورتين الدراسيتين التاليتين: " :
" "

القطاع غير الحكومي

- أيلول/سبتمبر - / :
 كبير وأقدم فريق تفكير :
 مستقل في إستونيا. واشتملت المهام على التخطيط
 الاستراتيجي للتطوير التنظيمي؛ والتخطيط لجمع الأموال،
 وإدارة العلاقات مع الممولين والأوساط الأكاديمية والمسؤولين
 السياسيين والحكوميين. ووضع خطة البحث السنوية، وإرساء
 الموارد البشرية والمحاسبة.

الخدمة المدنية

- وزارة الشؤون الخارجية: مستشار شؤون التنمية (تخطيط
 / -
 أيلول/سبتمبر :
 (:
- لرئيسية: تمثلت مسؤوليتي في تصميم وتنفيذ نظام جديد

وأسديت المشورة للوزير والرئيس الإداري للوزارة في تخطيط
 العمل وتحسين الكفاءة، واضطلعت بمهمة الاتصال بإدارة
 الشؤون المالية حول مسائل تخطيط الميزانية.

- مجلس المواطنة والهجرة: نائب المدير العام (المسائل المتعلقة
 / -
 / :
 بالمواطنة والسياسات المتصلة بوثائق الهوية الشخصية):
 المهام الرئيسية: تمثلت المهمة الرئيسية في إدارة عملية إصدار
 ات السفر الإستونية، وتنظيم المشتريات الدولية الخاصة

لإصدار بطاقات الهوية الإلكترونية الجديدة (EST-ID)
 (مشروع كبير لتطوير تكنولوجيا المعلومات ساهم في إنشاء بنية
 تحتية تستخدم في توفير الخدمات الإلكترونية على الصعيد

الوطني من قبيل التوقيع الرقمي والانتخابات الإلكترونية).
 وكنت مسؤولاً أيضاً عن إدارة شبكة مكاتب المجلس المحلية
 (١٨٠ موظفاً مدنياً).

شباط/فبراير - /
 :
 شباط/فبراير ١٩٩٨ - /
 :١٩٩٨
 الحكومة البلدية فاستسي كوستي، بولفاما: مساعد للمستشار - /
 :

اللغات

إلمام نسبي

مبتدئ، المستوى ألف - -

الاهتمامات الشخصية

٤ - إنسابيمانا، فرانسوا كزافييه (بوروندي)

[:]

مذكرة شفوية

تمت سفارة جمهورية تم إلى أمانة جمعية الدول الأطراف بترشيح بوروندي للعمل في لجنة الميزانية والمالية، لأغراض انتخاب في الانتخابات المزمع إجراؤها أثناء الدورة الخامسة عشرة لجمعية الدول الأطراف في لاهاي في شهر تشرين الثاني/نوفمبر .

بيان المؤهلات

إعلان عن المكانة والخبرة في الشؤون المالية الذي يتمتع بها مرشح بوروندي (السيد إنسابيمانا، فرانسوا كزافييه) لانتخاب لجنة الميزانية والمالية في أمانة جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي.

- الخبير فرانسوا كزافييه إنسابيمانا حاصل على ثلاث درجات: درجة البكالوريوس والماجستير (DEA) في الاقتصاد والإدارة (تخصص في الشؤون المالية) -II الكاميرون.

- خبرة في شؤون الميزانية والمالية، بعد أن عمل في مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بوروندي كموظف مسؤول عن الجوانب المتعلقة بالميزانية والمالية والبرامجية فيما يخص " تعزيز آليات مكافحة الفساد واختلاس الأموال في جميع أنحاء البلاد " (إلى) .

- خبرة في شؤون الميزانية والمالية نتيجة عمله في الأمم المتحدة في بوروندي كمحلل في برنامج التحويلات النقدية الموحد والبرامج وكالات منظومة الأمم المتحدة في بوروندي (إلى) .

- خبرة في مجال تدقيق الحسابات العامة والرقابة الإدارية للشركات، على المالي

اعتماد الميزانية البرنامجية، نتيجة لعمله كقاضٍ شغل منصب مستشار في شؤون الميزانية والمالية في ديوان المحاسبة (إلى) .

- قوم حاليا بتقديم خبرته في رصد وتقييم المشاريع في هدف إلى دعم البلدان الأقل نمواً - . في سياق هذا البرنامج، هو مسؤول رصد البرنامجي والميزانية والمالية للمشاريع والبرامج (إلى) .

- وهو أيضا يدرس حاليا الاقتصاد والإدارة والتنظيم في
جامعة لوميير، وجامعة بحيرة تنجانيقا، لخ (مد إلى الوقت الحاضر).

- وإضافة إلى ذلك، يمتلك الخبير فرانسوا كزافييه إنسايماننا
خبرة في مجال
شارك، بصفته مستشار في وزارة الشؤون الخارجية في
تأليف وثيقة معلومات
لأغراض المؤتمر الدولي الأول مؤتمر الدولي المعني بمنطقة
البحيرات الكبرى في أفريقيا "

٨- الخبير فرانسوا كزافييه إنسايماننا
خبرة في مجال السياسة التجارية،
عمل مستشارا في وزارة بوروندي
() .

- مؤلف :

() / « *Mouvements des populations et reconstruction des pays* »
« *de la région des Grands Lacs africains à la lumière du Plan Marshall* »)
وإعادة بناء الدول في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا في ضوء خطة مارشال "، التي نشرت في دورية
Great Lake Advocacy Net Work

() / « *Causes et conséquences de la crise socio-économique actuelle* »
« *au BURUNDI : quelle leçon?* » "أسباب وتداعيات الأزمة الاقتصادية والاجتماعية الراهنة في
: "متاح على الموقع www.abarundi.org في الفصل
() .

ملاحظة إضافية لتتبع الخبير فرانسوا كزافييه إنسايماننا إلى لجنة الميزانية والمالية

بالإشارة إلى مذكرة الأمانة
في نظام روما الأساسي، المحكمة الجنائية
ICC-ASP/15/S/CBF/09 فيما يتعلق بانتخاب أعضاء جدد في لجنة الميزانية والمالية
في نظام روما الأساسي لانتخابات التي ستجري أثناء الدورة
() ، في لاهاي، في الفترة من إلى تشرين الثاني/نوفمبر
حكومة جمهورية بوروندي ترشيح السيد فرانسوا كزافييه إنسايماننا.

ببر بمكانة معترف بها ويمتلك بملك مستوى عال من الخبرة في مجال الشؤون المالية
على المستوى الوطني والدولي (في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في
في بوروندي غرفة شؤون الميزانية والمالية في ديوان المحاسبة بوروندي، في إطار برنامج منظمة

- :
- ٨٧ - : ثانوية موريكي، كلية إكليريكية
- بي العاشر ثانوية نيايبهاراج ثانوية غيشوبي، شهادة
- نھ بنجاح من الامتحان الوطني في
- دبلوم في العلوم الإنسانية .
- : ١٩٨٧ - ١٩٧٨

التدريب المهني و/ أو المشاركة في الندوات وحلقات العمل

من حيث الدورات التدريبية والحلوات و استفاد من الفرص التالية للتطوير المهني:

- الفترة من إلى ٢٨ : في الإطار المتكامل
- العالمية ومركز التجارة الدولي، التي ع في لومي، توغو، بناء القدرات في مجال تعميم مراعاة المنظور الجنساني والرصد والتقييم (حصل على شهادة) في مشاريع وبرامج .

- الفترة من إلى : ()
- ، الذي شمل نتائج ومتابعة ووضع خارطة الطريق شارة إلى المؤتمر الوزاري التجارة العالمية، الذي عقد في /ديسمبر في بالي، إندونيسيا.

- نظمها الأونكتاد في كوتونو، بنين من إلى / : الفرانكوفونية للأونكتاد عن تنفيذ تدابير تيسير التجارة.

- بيرة والمتوسطة الحجم، من خلال مشروع لبناء القدرات التجارية في بوروندي :

- مقدمة عن اتحادات التصدير: المفهوم، الأنماط، الخدمات؛
- الإطار القانوني، وإدارة وتمويل
- استراتيجية التسويق وخطة عمل كونسورتيوم التصدير؛
-
- مناهج مختلفة لتعزيز وصول الشركات الصغيرة والمتوسطة إلى الأسواق: تعزيز للمنتجات المحلية وشبكات الأعمال الأخرى؛
- لاتحادات في الترويج للمنتجات المحلية؛
- الأنشطة الميدانية المقترحة. (تم الحصول على) .

- كانون الثاني/ : في بوجمبورا نظمة أمانة مجموعة شرق
لتجارة والصناعة والخدمات البريدية والسياحة و
:
- خطة تنفيذ سياسة التصنيع في وللمشاريع والبرامج الاستراتيجية
○ وتحديث برامج التصنيع لمجموعة شرق .
- / : إنشاء مجموعة مرجعي : العلاقة بين الغذاء والمناخ والتجارة، من
الجمعية الدولية لوحدة وثقة المستهلكين) PACT-EAC (عمل التنمية والتكامل الإقليمي بـ بوروندي). - المناخ
التجارة الروابط في ()
- INCEN إدماج التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات
والسياسات والخطط والبرامج الوطنية القطاعية وعبر القطاع :
/ .
- م في بوجمبورا من قبل وزارة التجارة والصناعة والخدمات البريدية والسياحة
:
○
○ تحديات تسهيل التجارة في بوروندي
○ مختلف تدابير تيسير التجارة (الفئات A B C)
○ وطنية لتنفيذ التدابير المنصوص عليها في اتفاقية منظمة التجارة العالمية في
- الأعمال التحضيرية وطنية لتنفيذ تدابير تيسير التجارة في بوروندي؛
○ تحليل برنامج تنفيذ تدابير تيسير التجارة في البلدان النامية؛ - ٨
الثاني/نوفمبر .
- برنامج للتدريب ن م في بوجمبورا، من قبل وزارة بوروندي لتجارة والصناعة والخدمات البريدية والسياحة
في شراكة مع الكوميسا (السوق المشتركة لشرق
:)
○ لتجارة في الخدمات؛
○ المفاوضات بشأن تحرير التجارة في الخدمات داخل الكوميسا
○ طوط داول الأولية لالتزامات محددة في سياق انفتاح التجارة في الخدمات
- ت المحددة بوروندي في القطاعات الرئيسية الأربعة للكوميسا
() .
- برنامج للتدريب ()
ة والخدمات البريدية والسياحة ؛
: / إلى ١٨ :
في الفترة من

-
- بمقتضى :
- نفاقيات منظمة التجارة العالمية ومتطلباتها من حيث الإخطار؛
- استعراض حالة الإخطارات في بوروندي؛
- استعراض القوانين والأنظمة و/أو غيرها من التدابير التي قد تتطلب
- الاتفاق بشأن الزراعة، والاتفاق على الخدمات،
- التدابير
- الوصول إلى الأسواق
- ة وتدابير الصحة النباتية والحواجز ال
- الزراعية (ناما)، الخ
-

-
- :
ات منظمة التجارة العالمية ومتطلباتها من حيث الإخطار؛
- استعراض حالة الإخطارات في بوروندي؛
- استعراض القوانين والأنظمة و/أو غيرها من التدابير التي قد تتطلب
- الاتفاق بشأن الزراعة، والاتفاق على الخ
- صحة وتدابير
- الوصول إلى الأسواق الزراعية (ناما)، الخ.

- برنامج الدولي لحركات الزراعة العضوية ()
في تشرين الثاني/نوفمبر على المسائل التالية:

-
- معايير والمنتجات ذات العلامات التجارية في شرق أفريقيا؛
- الزراعة العضوية في شرق أفريقيا: أسئلة عامة
- القطاع الزراعي العضوي في كينيا: الأسواق المحلية والتدريب والسياس
- تعبئة القطاع الزراعي العضوي في رواندا؛
- البيئية العضوية وخطة عمل الاتحاد الأفريقي
- : فرص .

- برنامج قسم الإعلام والاتصالات في مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي حول
تقنيات الاتصالات، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ (حصل على)

- برنامج جمعية في أفريقيا الوسطى للجامعة الكاثوليكية في أفريقيا الوسطى) حقوق الإنسان والعمل الإنساني، خلال الفترة من كانون الثاني/ إلى / ، في ياوندي، الكاميرون.
- معتكف نظمه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتدريب في مجالات إجراءات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي فيما يتعلق بالمشتريات، والتمويل، وإدارة الموارد البشرية، وما إلى ذلك، في /ديسمبر .
- معتكف نظمه في بوروندي على () () إصلاحات الإدارة العامة) والحكم المحلي (اللامركزية)، في كانون الثاني/ ٢٠٠٨ .
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في مجالات تخطيط وتنفيذ لمشاريع، في كانون الثاني/ ٢٠٠٨ .
- برنامج الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة المتكامل على استخدام برنامج ATLAS، في الفترة من /سبتمبر إلى / ٠٠٨ .
- برنامج على التي وضعتها نيباد (الشراكة المعني بالسلم (خبراء من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، في شراكة مع كندا، في / ٢٠٠٨ .
- نظمها برنامج الحساب الشخصي للتدريب في برامج معالجة النصوص وجداول البيانات في *Word and Excel* وبرنامج قواعد البيانات *Power Point ACCESS* في الفترة /يوليو إلى كانون الثاني/ديسمبر حصل على شهادة.
- برنامج البنك الدولي وصندوق النقد الدولي في المعني بإدارة الجودة والشفافية في المعلومات المتعلقة بالميزانية والمحاسبة في / في بامكو، مالي.
- برنامج ، شارك فيه في مجالات مكافحة الفساد واختلاس الأموال، في /ديسمبر في بوجمبورا، بوروندي.
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في إدارة المشاريع والبرامج، في كانون الثاني/ .

- برنامج
الثاني /
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ، في
- برنامج
في الفترة إلى / (حصل على شهادة).
- برنامج على المناصرة وكسب التأييد، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلال مشروع مكافحة الفساد، في بوروي من ٨ إلى /ديسمبر (حصل على شهادة).
- برنامج تدريبي للمديرين على (حج المنس والبرامج
لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في بوروندي (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأغذية العالمي وصندوق السكان واليونيسيف)، في - /ديسمبر في نغوزي وبوروندي.
- برنامج تدريبي على المعايير المحاسبية الدولية، / تشرين الثاني/نوفمبر ، في بوجمبورا، بوروندي (حصل على شهادة).

الخبرة المهنية والروابط مع الجمعيات

الخبرة المهنية

- / حتى /ديسمبر : محلل في برنامج لنهج المنسق المنفذين للمشاريع والبرامج
الأمم المتحدة الإنمائية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأغذية العالمي وصندوق السكان واليونيسيف) في بوروندي.
- / إلى شباط/فبراير
مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وشارك في إدارة المشد في إطار منظومة الأمم المتحدة في بوروندي في م والإنعاش المبكر، وانتعاش المجتمع، من خلال في بوروندي، كجزء من :
«مشروع دعم تعزيز آليات مكافحة الفساد واختلاس الأموال في جميع أنحاء بوروندي»، في إطار المشاريع الممولة من قبل صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لتوطيد السلا .
- /سبتمبر إلى الوقت الحاضر: خبير وطني في المراقبة والتقييم في
البريدية والسياحة اتفانق التمويل بين حكومة جم
في / . ويتكون هذا المشروع من دمج أقل البلدان نموا

(بما في ذلك بوروندي) في النظام التجاري العالمي تعزيز قدرات العرض وزيادة الاستثمار في قطاع
ترعاه ست منظمات دولية: منظمة التجار العالمية ومركز التجارة الدولي وصندوق النقد الدولي،
والأونكتاد وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

- / حتى الوقت الحاضر: مسؤول عن الرصد والتقييم، وعضو
في بوروندي، ال تديره منظمة التنمية الصناعية للأمم
() .

- في الفترة من / إلى / تولى منصب قاضي في محكمة
في بوروندي ومستشار في غرفة في نفس المحكمة.

- في الفترة من / إلى / : مستشار في وزارة التجارة والصناعة في
في وزارة التجارة الخارجية، وعمل في مجال / .
:

○ إلى الوقت الحاضر: مسؤول عن التدريس والإشراف على البحوث في
معة نغوزي، وجامعة لوميير في بوجومبورا، المدرسة الوطنية للإدارة بوروندي، في جامعة دي
كولين وفي جامعة بحيرة تنجانيقا.
:

- تحليل المشاريع في وزارة الاقتصاد والدراسات التجارية العليا في جامعة نغوزي، في
التسويق الدولي، في كلية الإدارة والاقتصاد التطبيقي في جامعة بحيرة تنجانيقا في
: - وحتى الوقت الحاضر.

- إدارة المشاريع في كلية الإدارة والتدبير لك في كلية
إدارة تكنولوجيا المعلومات في جامعة لوميير في بوجومبورا.

- الإدارة القائمة على النتائج وإدارة المشاريع، في المدرسة الوطنية في بوروندي
في إدارة الشؤون الإدارية والمالية العامة؛

- مبادئ الإدارة وعمليات الإدارة، في جامعة دي كولين في بوروندي؛

- الإشراف على أعمال البحث العلمي في مجالات الاقتصاد والأعمال، تدبير.

التوجيه والإشراف على المشاريع البحثية الأكاديمية في مجالات الاقتصاد والأعمال والإدارة والتنظيم.

- / إلى / :
وحدات تدريب (في شكل منهج) بهدف إلى تعزيز بناء القدرات في مجال تنفيذ المشاريع والرصد
مجموعة دول مسؤولي

في ا . التي قام بها:

:

-
- :
- الإدارة القائمة على النتائج
- :
- دورة المشروع بما في ذلك الرصد والتقييم؛
-
-
-
-
-
- إلى الوقت الحاضر: مستشار مستقل في الخ
:
- في كخبير استشاري في وزارة بوروندي لمشؤون الخارجية وفي المجموعة ل
جمعيات الشباب في بوروندي بهدف الانخراط في موضوع "التنمية الاقتصادية،
". كما عمل في مكتب البحوث في برامج واستراتيجيات مكافحة الفقر على
صياغة وثيقة معلومات أساسية لحكومة بوروندي تم استخدامها في سياق التحضير للمؤتمر
الدولي للسلام والأمن والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى، حول موضوع "التنمية الاقتصادية،
" عن التوظيف.
- المشاركة في منظمات المجتمع المدني والجمعيات وغيرها:
- إلى (المحليات التي يقطنها الطلبة
جمعيات في)
- ويشغل حاليا منصب مفوض مسؤول عن الحكم الرشيد في
:
- وهو عضو في جمعية دعم التنمية في مقاطعة غيتيغا في بوروندي
- وهو أيضا نائب رئيس جمعية تشجيع المواهب الشابة في كرة القد
في
- في الكاميرون،
- رئيس ونائب رئيس رابطة الطلاب وخريجي كيريمي، من إلى
- مجموعة كسافيري، في بيتي سيمينار (Petit Séminaire) في الخ.

البحوث والمنشورات

من حيث الأبحاث والمنشورات، نشر مقالين في / / ، على التوالي: « Causes et conséquences de la crise socio-économique actuelle au BURUNDI : quelle leçon? » الاقتصادية والاجتماعية الراهنة في بوروندي: ما هي ") متاح على الموقع www.abarundi.org في الفصل « Mouvements des populations et reconstruction des pays de » () « la région des Grands Lacs africains à la lumière du Plan Marshall ») وإعادة بناء الدول في منطقة البحيرات الكبرى في أفريقيا في ضوء خطة مارشال "، لم يُنشر، قد نوقش بشكل عميق، كما صيغت أيضا أوراق بح : « Compétitivité de l'économie » Burundaise ") شارك في تأليف " ألف ورقة بحثية : « Style de Management et compétitivité de l'industrie bancaire au Cameroun : cas de l'Afriland First Bank et du Crédit Foncier du Cameroun » "أسلوب الإدارة والقدرة التنافسية في القطاع المصرفي الكاميرون: حالة البنك Afriland ومصرف فونسي في الكاميرون" لماجستير في العلوم الاقتصادية والإدارية، جامعة ياوندي الثانية، الكاميرون، Profil des managers et «compétitivité de l'industrie bancaire au Burundi » (التشكيلات الإدارية والقدرة على المنافسة في القطاع المصرفي " أطروحة الدكتوراه لا تزال جارية.

مجالات الخبرة

يتمتع بخبرة في مجال نهج البحث - المحاسبة والمالية والتسويق الإدارة الاستراتيجية، وعمليات التخطيط، وإدارة المشاريع، ومراقبة الإدارة،

والعمل الإنساني، والتحليل الديموغرافي اقية لهياكل الإدارة و وظائف، الخ.

٥ - سوب، غيرد (ألمانيا)

[:]

مذكرة شفوية

تتم جمهورية
تتم إلى جمعية
تشير إلى
ترشيح بإبلاغها / ICC/ASP/15/SP/09
في غيرد
في أثناء
في الثاني/نوفمبر .
في

غيرد بخبرة كبيرة في .
وله معرفة خاصة بالتسيير المالي والإداري للمنظمات على الصعيد الأوروبي وعلى . وشغل الدكتور غيرد سوب منصباً في مجلسي إدارة المصرف الأوروبي للاستثمار والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير. وتولى رئاسة لجنة الميزانية التابعة للمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير. وهو حالياً رئيس اللجنة المالية للمحكمة الدائمة للتحكيم. وقد اكتسب، بصفته عضواً في لجنة الميزانية والمالية، فهما واسعاً للتحديات التي تواجهها المؤسسة في مجال الميزانية والإدارة.

هذه
ويوضح .
خبراء لهم والخبرة في على الدولي.
يستوفي الشرط

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

الدكتور غيرد سوب

/ تاريخ الميلاد:

نبذة عن الحياة المهنية

- خبرة كبيرة في مجال
بج في مج
- خبرة في مجال
الأوروبي.
- في مجلسي
الأوروبي للإنشاء والتعمير الأوروبي
الأوروبي للإنشاء والتعمير.
المالية لمحكمة التحكيم الدائمة، وعضو في لجنة الميزانية

تفاصيل عن الحياة المهنية

- حتى : ومحام (Rechtsanwalt).
- حتى الآن: () لمحكمة
- ٢٠٠٨ - حتى الآن:
- : في مجلس
الأوروبي للإنشاء والتعمير بلندن.
- لج :
-
- على
- في لج إلى
- في

أفضل السبل التي به

-
- غير
التي تم هذه .
- الأوروبي : -
- للإنشاء والتعمير في لندن. وفيما يلي مهام اللجنة:
- لـجـة في
والموظفين إلى
- التكاليف؛
- خاص
- واستبقاء موظفين أكفاء، وتقييم الأداء فضلا
عن تحقيق التنوع الجغرافي و
الموظفين تم في
موظفي
- الإشراف على
- قواعد السلوك
يث
حماية الموظفين
- المعايير .
- في مجلس : -
الأوروبي لكسمبرغ.
لـجـة :
-
- الوظيفي والمالي،
والتائج، والإشراف على
بإدارة
- إلى البرلمانية المحلية؛

- على
- غير
- : الألمانية. وشملت مسؤولياته ما
- في وزارة
- الأوروبي: شارك في
- الأوروبي
- على
- الأوروبي
- موقف
- للإدارات المح
- على
- البرلمانية؛
- المصالح
- الأوروبي
- حماية
- المحلية
- التفتيش
- بإسترداد
- الأوروبي
- الأوروبي: شارك في
- الخاص
- والاستراتيجية
- المحلية
- رئيس وحدة في وزارة المالية: شملت مسؤولياته ما يلي:
- الدولي
- الدولي،
- الدولي،
- والتنمية في الميدان

١٩٨٤ - : في وزارتي : الدولي،

التعليم

: دكتوراه في الأوربي،
 - : قانونية في جامعتي
 قانوني رسمية.

اللغات

:

:

:

٦- فينو، ريشار (فرنسا)

[:]

مذكرة شفوية

تقدم سفارة فرنسا تحياتها إلى أمانة جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي ('أمانة جمعية الدول الأطراف') وتشرف، إذ تشير إلى مذكرة ICC-ASP/15/SP/09 / ، بإعلامها بما يلي. لقد قررت حكومة جمهورية فرنسا ترشيح السيد ريشار فينو لإعادة انتخابه لشغل منصب عضو في لجنة الميزانية والمالية (' ') للمحكمة الجنائية الدولية أثناء الانتخابات التي ستجري في لاهاي في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر، خلال الدورة الخامسة عشرة

والسيد فينو خريج معهد العلوم السياسية في باريس ومعهد الدراسات التجارية العليا في باريس، وحائز شهادة الماجستير في القانون الدولي، ويشغل حاليا منصب مدير شؤون التنسيق الدولي والموارد البشرية في مصرف التنمية لمجلس أوروبا. وقد سبق له أن شغل عدة مناصب لدى الأمانة العامة للمصرف الأوروبي للاستثمار، ولدى مصرف التنمية لمجلس مكنته من اكتساب خبرة متينة في مجال

وسيمكن السيد فينو، خلال ولايته الثانية، من الاستفادة الكاملة من الخبرة التي اكتسبها خلال السنتين الماضيتين في إطار عمل لجنة الميزانية والمالية التابعة للمحكمة. ومن ثم فإن السيد ريشار فينو، كما يرد في سيرته الذاتية الملحقة بهذه المذكرة الشفوية، يستوفي المؤهلات المطلوبة في الفقرة من مرفق القرار المتعلق بإنشاء لجنة الميزانية والمالية.

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

-
-
- خريج معهد الدراسات التجارية العليا ومعهد العلوم السياسية في باريس - شهادة الماجستير في القانون الضريبي الدولي.

- مدير دولي كبير للموارد البشرية يتمتع بكفاءة عالية -
وتفاوضية ودبلوماسية على جميع المستويات.

الخبرة

- سجل حافل في مجال إدارة الموارد البشرية على الصعيد الدولي (إدارة الموارد البشرية في بيئة متعددة الثقافات؛ ورصد العمليات العامة الدولية وترشيدها).
- الإدارة والتمثيل (خبرة في الحوكمة الدولية، وترشيدها العمليات الإدارية، وعرض القضايا الاستراتيجية على المجالس).
- (للمجمع الدولي، واتصالات رفيعة المستوى بالدول الأعضاء، والتفاوض على جميع المستويات).

الأوسمة

- وسام الاستحقاق الوطني برتبة فارس (فرنسا، مرسوم رئاسي، /) .

اللغات

: إلمام تام، لغة عمله اليومي على مدى السنوات العشرين الأخيرة.

: إلمام تام، درس في ألمانيا.

المسؤوليات الحالية

مصرف التنمية لمجلس أوروبا، باريس: مدير شؤون التنسيق الدولي والموارد البشرية:

- عضو في لجنة إدارة المؤسسة؛
- يدير السياسات المتعلقة بالموارد البشرية، في بيئة متعددة الأطراف؛
- يشرف على إدارة التغيير (النظام الأساسي للموظفين ونظام المعاشات التقاعدية)؛
- يقود المفاوضات مع الدول الأعضاء وممثلي الموظفين؛

- يضطلع بمهمة التنسيق الدولي مع المؤسسات الدولية الأخرى؛
- يرصد القضايا المتعلقة بالحوكمة، وأفضل الممارسات، وهيئات الرقا .

المحكمة الجنائية الدولية، لاهاي: نائب رئيس لجنة الميزانية والمالية

- عضو منتخب في لجنة معنية بالمصادقة على ميزانية المحكمة؛
- خبرة في إدارة المحكمة، وفي الحوكمة وعملية إعادة التنظيم المتواصل.

الخبرة المهنية

- () المصرف الأوروبي للاستثمار (لكسمبرغ): مستشار رئيسي
- :(

:

- إدارة التغيير التنظيمي؛
- الرؤية الاستراتيجية والرصد القانوني بشأن قضايا الشركات (ولا سيما توقعات المصرف
- .(

- التابع لمجلس أوروبا: مدير الموارد البشرية والاتصالات، ثم مدير الإدارة العامة
- :(-)

- إدارة جميع موارد المصرف الإدارية:

-
- ()
- شراف على ميزانية المصرف وإدارتها فضلا عن قسم المراقبة:
- تقديم معلومات ذات صلة للمجلس لاتخاذ القرارات؛
- تحسين أدوات وأساليب الرصد (تطوير الميزنة القائمة على النتائج).
- التوصية باستراتيجية المصرف المؤسسية للموارد البشرية وتنفيذها (ولا سيما الإسهام في
- اعد السلوك التي وضعتها المؤسسة ومدونة مكتب مستقل معني بالامتثال)
- في بيئة متعددة الثقافات.

رئيس مكتب المحافظ (-) :

- تنسيق توجهات المصرف الاستراتيجية (التوصية بزيادة رأس المال وإدارة عملية الاكتتاب، ووضع خطة التنمية المتوسطة الأجل، وما إلى ذلك).
- التفاوض مع الدول الأعضاء بشأن جميع القضايا المتصلة باستراتيجية المصرف (ولا سيما في شؤون التنمية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية).
- الإشراف على إعداد جميع الوثائق الرسمية (التقرير السنوي والمذكرات الخاصة بمجلس الإدارة، وما إلى ذلك) وتنسيق الاجتماعات الإدارية الداخلية.
- مجموعة الشركة العامة (Société Générale Group) - قسم التفتيش: مفتش (-) :

- (تحليل سياسات فروع المجموعة وهياكلها الفرعية؛ وتحديد مجالات التحسين والتوصية بها).

التعليم/المؤهلات

- معهد العلوم السياسية في باريس (-) : حاصل على شهادة في مجال
- (-) : ماجستير في القانون الدولي.
- (١٩٨٩ -) : حاصل على شهادة في إدارة () .

الاهتمامات الشخصية

الأدب/المسرح

- /)
- (' ') .
- / ٢٠٠٨ - (Passager) ' ' .

- / ' (La Foi du Charbonnier) - نص

- شباط/فبراير المشاركة في تأليف قاموس بشأن القضايا الدولية (منشورات
') .

الرياضة

- التزلج، والتزلج عبر المناطق الريفية (فانواز وميج، ومناطق أخرى).

- المشي في المرتفعات (جزيرة لاريونيون، ولداخ، وجبل توبقال، وكورسيكا، وغيرها).

العمل المجتمعي

- عضو في شبكة مديري الموارد البشرية للمؤسسات المالية الدولية.

- عضو رابطة إدارة الموارد البشرية في المنظمات الدولية.

٧- وارن، هيلين (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية)

[:]

مذكرة شفوية

تـ
البريطانية تـ إلى جمعية
إذ تشير إلى مذكرة الأمانة ASP/15/SP/09 /
بترشيح

بـ

أثناء الانتخابات المقرر إجراؤها في الجمعية بلاهاي، في الفترة من إلى
الثاني/نوفمبر .

وتجدون طيه سيرة .
بـ

هذه خبيرة لها ولها
خبيرة في والمسائل المتعلقة بالميزانية على الدولي.

خبيرة كبيرة ذات صلة في عدد من وزارات حكومة المملكة المتحدة. فباعتبارها كبير
في (وزارة الشؤون المالية في المملكة المتحدة)، على سبيل المثال،

في في في سياق الألعاب

في إلى التدابير

الدولي لمحج . وتولت، في وزارة العمل والمعاشات التقاعدية، إدارة مشروعها لتقديم

الخدمات، وعملت أيضا على تقييم المخاطر وإدارة المدخلات في العملية الحكومية الواسعة

النطاق لإعداد الميزانية. وقد استفادت بالفعل من هذه الخبرة خلال ولايتها الأولى في

الميزانية والمالية لدعم فحص الميزانية والإسهام في استعراض المحكمة لعمليات الميزانية.

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

الخبرة المهنية

/ - حتى الآن:

:

إدارة مشروع لتقديم الخدمات شمل التخطيط لمركزين للتقييم في موقعين مختلفين وإنشاءهما وتعيين موظفيهما لاستجواب مقدمي طلبات الاستفادة من إعانة الإعاقة. ويضطلع بهذا النشاط الوطني عبر عقد خارجي غير أن المشروع يسمح للوزارة بتحديد القيمة مقابل التكلفة في العقود ويتيح إمكانية اختبار وتعقب يرات إدارية أو سياساتية دون تعطيل الترتيبات التعاقدية المتفق عليها. وتبلغ ميزانية المشروع حوالي إسترليني. وكلا المركزين مفتوح ويشغل في الوقت المناسب وفي إطار الميزانية المحددة.

رئيسة الفريق المعني بالعملية - /
: /

الأداء على

في عملية وضع الميزانية على نطاق الحكومة التي تضطلع بها

لتقليص الإنفاق على

الجنهات في إطار برنامج

التقشف. هذه العملية

وتطلبت قدرا كبيرا من المكتب المستقل المعني

في الميزانية () وتأثيرها

المقترحات

ومناقشتها على نطاق الوزارات كافة، وأدار سجل المساهمات

في نھ المطاف، وتولى مهمة الاتصال

أيلول/سبتمبر - / : -

على التحقيق في مجالات المخاطر التي تشمل أنشطة الوزارة ومراقبة كيفية تحديد المخاطر ورصدها والإبلاغ عنها. الدعم للمقترحات والعمليات الداخلية، الزملاء في هيئات أخرى، في ومجلس

على برنامج الائتمان إجازة دراسة الجدوى الجديدة والتدابير المتعلقة بالعمليات صال بالمكتب المعني بالمسؤولية في الميزانية والتعاون معه. ومواصلة الدراسة للحصول على شهادة الأهلية في مجال

في رئاسة مجموعة / - أيلول/سبتمبر : () في :

الدولي لمج في عام إسترليني، وعملت على ضمان عة في خزانة إنجلترا باعتبارهما صاحبي الميزانية. وقامت إلى لها على وعلى صعيد نيابة إلى () ومحافظ إنجلترا ومحافظي البنوك ورؤساء في الألعاب الأولمبية - / () في : إسترليني : وحوالي

- إستراتيجي
على
في
الحالي
جم
في
هذه
لج
التغييرات في
في
تحقيق أعلى
إلى
التائج
جماعية.
- شباط/فبراير /
المعاشات التقاعدية في المملكة :
مختلفة
منح
لج
إستراتيجي في
استراتيجية
المعاشات التقاعدية في المملكة المتحدة:
في
إصلاح
في عام . وشمل
والمشاركة في رئاسة الرسمي،
- /
السكرتيرة
التقاعدية في المملكة المتحدة: ٢٠٠٨ /
في جميع
- أيلول/سبتمبر /
الأوروبي، :
محللة
بإدارة
في
في لج

الأوروبي .

المعاشات التقاعدية في المملكة : : أيلول/سبتمبر - /

بحوثا X-Gov group on Annuities لبح

التعليم والمهارات

) : : /

في الاقتصاد مع (في لبح - /

Prince2 Foundation and في برنامج : :

.Practitioner

خبيرة متخرجة معنية بالتقييم في دائرة الاقتصاد الحكومية. : ٢٠٠٨

٨- زوندي، فرانسوا ماري ديديي (بوركيينا فاسو)

[:]

مذكرة شفوية

تهدى سفارة بوركيينا فاسو في مملكة هولندا تحياتها إلى أمانة المحكمة الجنائية الدولية في لاهاي، وتتشفرف بأن تبلغها بقرار حكومة بوركيينا فاسو ترشيح السيد فرانسوا ماري ديديي زوندي، نائب وزير سابق معني بالميزانية، لانتخابه لعضوية لجنة الميزانية والمالية للمحكمة الجنائية الدولية بمناسبة الانتخابات المقبلة المقرر عقدها خلال جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي.

وتحيل السفارة طيه، إلى عناية أمانة المحكمة الجنائية الدولية، سيرة المرشح الذاتية.

بيان المؤهلات

البيانات الشخصية

:

تاريخ ومكان الميلاد: تشرين الثاني/نوفمبر، في تانغين - ()

:

التعليم والتدريب

١٩٧٨-١٩٨٠: ()

-١٩٧٨:

()

والإجازة الماجستير في الاقتصاد).

-: الدراسة الثانوية في إعدادية سان جون-

()

- : الدراسة الابتدائية في المدرسة الابتدائية في كولوغ -)
(.

الخبرة المهنية

/ - عضو في الحكومة بصفة نائب وزير معني بالميزانية (الإشراف
كانون الأول/ديسمبر
على العمل المتعلق بإعداد الميزانية ورصد تنفيذها، ورصد
المشتريات العامة). :

- / أيلول/سبتمبر :
الأمين الدائم المعني برصد السياسات والبرامج المالية لدى وزارة
الاقتصاد والشؤون المالية. وتشمل هذه المهمة ما يلي: تصميم
ورصد إصلاح المالية العامة؛ وتنسيق وضع إطار الإنفاق

.
البرامج مع صندوق النقد الدولي وبرنامج دعم الميزانية مع
الشركاء الماليين والتقنيين من خلال إطار مشترك للرصد أقرته
الحكومة وتسعة شركاء (بنك التنمية الأفريقي والبنك الدولي
والاتحاد الأوروبي وألمانيا والدانمرك والسويد وسويسرا وفرنسا
(.

/ - تنفيذي للأمانة الفنية المعنية بتنسيق برامج التنمية
الاقتصادية والاجتماعية، في وزارة الاقتصاد والشؤون المالية.
وتشمل المهام في جملة أمور تنسيق تصميم البرامج ورصد
تنفيذها مع صندوق النقد الدولي، والإصلاحات المالية، وبوجه
أعم، السياسات القطاعية في سياق رصد تنفيذ
الاستراتيجية الوطنية للحد من الفقر، وتنسيق وضع إطار

.
مستشار في لدى وزارة الاقتصاد والشؤون المالية.

/ -
أيلول/سبتمبر :

/ -
كانون الأول/ديسمبر

:

/ - ١٩٨٠ - وكيل معني بالإشراف في مقر المصرف المركزي لدول غرب

/ : أفريقيا في داكار بالسنغال، وتولى المناصب التالية على التوالي:
كانون الثاني/يناير - / :

والاستثمارات في الذهب، في إدارة العمليات المالية؛
/ - كانون الأول/ديسمبر :
عن قسم التحليل والتوليف، لدى شعبة المالية العامة في إدارة

/ ١٩٨٨ - كانون الأول/ديسمبر :
الديون والتمويل الخارجي لدى شعبة المالية العامة في

/ ١٩٨٠ - / ١٩٨٨ :
المنشورات في شعبة الإحصاءات والتوثيق والمحفوظات في إدارة

الاجتماعات والحلقات الدراسية والدورات الدراسية خارجياً ومحلياً

- : - تشرين الثاني/نوفمبر :
إلى المؤتمر المعني بالأمراض المدارية المهملة، الذي اشترك في تنظيمه البنك الدولي

- () تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر :
رئيس وفد بوركينا فاسو إلى المنتدى الرفيع المستوى الرابع المعني بفعالية المعونة؛
- () أيلول/سبتمبر : رئيس وفد بوركينا فاسو إلى

- () ٨ - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ :
سو إلى المنتدى الرفيع
المستوى الثالث المعني بفعالية المعونة؛

- () - شباط/فبراير ٢٠٠٨ : المشاركة في المنتدى المعني بمواءمة

- ٢٠٠٨ : عضو في الفريق العامل المخصص التابع لمنظمة التعاون والتنمية في
الميدان الاقتصادي المعني بإدارة المالية العامة، والمنشأ في إطار رصد إعلان باريس

- () - / : المشاركة في منتدى الممارسين المتخصصين في دعم الميزانية العامة؛
- () - / : المشاركة في المنتدى الرفيع المستوى الثاني المعني
- : المشاركة في الجلسات العامة للشراكة الاستراتيجية مع أفريقيا تونس العاصمة (كانون الثاني/يناير)، وجوهانسبرغ (كانون الثاني/يناير)، وأكرا (كانون الثاني/يناير)، والمشاركة في أعمال فريق التفكير PSA
- () - / : " إطار الإدارة القائمة على النتائج الخاص بالإنفاق المتوسط الأجل ودعم الميزانية على "
- مراكش (المغرب)، شباط/فبراير : المؤتمر المعني بمواءمة المعونة، الذي اشتركت في تنظيمه مجموعة مصرف التنمية الآسيوي والبنك الدولي؛
- () - / : حلقة دراسية بشأن منح عقود الإمدادات والمعدات، اشترك في تنظيمها البنك الدولي ومنظمة العمل الدولية والمركز الأفريقي للدراسات العليا في الإدارة؛
- (كينا فاسو)، كانون الثاني/يناير : منظمة مواءمة قانون الأعمال في أفريقيا والقوانين الموحدة، نظمها مكتب رئيس
- () - / : ()
- PANAUDIT- Burkina
- () - / ١٨ : غرب أفريقيا للحسابات: النظرية والممارسة، نظمتها تنسيقية دعم البرامج الإدارية بمساعدة من شركتي Burkina PANAUDIT MINOUNGOU
- / ١٨ - : المشاركة في مؤتمر الشراكة بين

- / - :
الجوانب القانونية للخصخصة، نظمها معهد القانون الدولي في واشنطن
- / - : حلقة دراسية بشأن تنظيم ووظائف وكالة
لتشجيع الاستثمار، مع مصرف التنمية في سنغافورة؛
- كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير : زيارة عمل إلى
صندوق النقد الدولي والبنك الدولي من أجل إعداد ملف أهلية بوركينا فاسو
للاستفادة من المبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون؛
- () - / - :
إدارة العملات الأجنبية، مع مجموعة سيتي بنك؛
- باريس (فرنسا): المشاركة في إعادة التفاوض في نادي باريس على الدين الخارجي
لتوغو (شباط/فبراير)، وكوت ديفوار (كانون الأول/ديسمبر)
(تشرين الثاني/نوفمبر) (/)
- () : المشاركة في العمل على وضع وتنفيذ مؤشرات المراقبة
المالية للبلدان الأعضاء في الا
- : المشاركة في عدة أفرقة عاملة أنشئت في منطقة الفرنك: الأفرقة
- / - / - : المشاركة في بعثة تقييم مشتركة بين مؤتمر الأمم
()
- وهياكل إدارة الديون في البلدان الأعضاء في الاتحاد النقدي لغرب أفريقيا؛
- كوتونو (بنن)، شباط/فبراير : عضو في اللجنة التحضيرية التقنية المعنية بإعداد
الوطنية ومواءمة برامج التكيف؛
- جنيف (سويسرا)، أيلول/سبتمبر :
نظام الأونكتاد لإدارة الديون والتحليل المالي؛
- / - / : المشاركة في دورات دراسية
مات المالية العامة مع معهد صندوق النقد الدولي؛
- سالي بورتودال (السنغال)، نيسان/أبريل : عضو اللجنة التقنية المعنية بإعداد

"

- للبلدان الأعضاء في الاتحاد". عمل الذي أدى إلى
- إنشاء الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا في عام
- () / : المشاركة في الدورة الدراسية اللامركزية التي
نظمها معهد صندوق النقد الدولي بشأن الإحصاءات النقدية والمصرفية، بالاشتراك
- واغادوغو (بوركينافاسو)، كانون الثاني/يناير : عضو في اللجنة التقنية المعنية
بإعداد الحلقة الدراسية الوزارية للاتحاد النقدي لغرب أفريقيا بشأن تنسيق السياسات
المالية الوطنية والسياسات النقدية المشتركة؛
- / ١٩٨٦ : عضو في البعث
والدراسات المصرفية بشأن النظم المنتجة في البلدان الأعضاء في الاتحاد النقدي
- () / - / : المشاركة في أدوات

أنشطة أخرى

- - : رئيس اللجنة التوجيهية لتنفيذ الميزانية البرنامجية لبوركينا فاسو؛
- - : رئيس مجلس وزراء هيئة التنمية المتكاملة لمنطقة لبيتاكو غورما التي
تضم بوركينا فاسو ومالي والنيجر؛
- ممثل بوركينا فاسو في مجلس وزراء الصندوق الأفريقي
لج
- ٢٠٠٨ - : رئيس لجنة السياسات المالية: وضع مشروع إصلاح السياسات
الضريبية الذي اعتمد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، ومتابعة تنفيذه، واقتراح
تدابير تتماشى مع ديناميات إصلاح المالية العامة والاقتصاد الوطني؛
- / - / : رئيس مجلس التفكير المشترك بين الوزارات في مشاكل
قطاع القطن، المعني بإعداد تقرير عن وضع هذا القطاع، وتقديم توصيات
ومقترحات خطة عمل من أجل تنفيذ الإصلاحات الرامية إلى إعادة هيكلة القطاع؛
- / - / :

- / : رئيس اللجنة المشتركة بين الوزارات المعنية بوضع مشروع السياسة الوطنية لمكافحة الفساد، ومشروع مقترح القانون المتعلق بإنشاء الهيئة الحكومية العليا للمراقبة، ومشروع المرسوم المتعلق بتنظيم الهيئة وعملها؛
- / - / :

عن تقييم دعم الميزانية العامة الذي أجري تحت رعاية لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في سبعة بلدان هي: بوركينا فاسو ومالاوي وموزامبيق ورواندا وأوغندا ونيكاراغوا وفيت نام. واضطلع بهذه الصفة بمهمة المنسق الوطني لفريق رصد الدراسة في بوركينا فاسو؛

- - :
- التي اعتمدت في عام . وتشكل هذه الخطة إطارا مرجعيا لإصلاح المالية

- / :
والقطاع الخاص، الذي عقد في بوبو-ديولاسو في تمو /
- عضو في عدد من اللجان الأخرى المنشأة على الصعيد الوطني، ومنها: اللجنة الوطنية

مة، واللجنة المعنية برصد الأثر الزمنية للإتفاق العام؛
- - : ممثل بوركينا فاسو لدى مجلس السياسات في المركز الإقليمي للمساعدة الفنية لغرب أفريقيا التابع لصندوق النقد الدولي.

مجلس الإدارة/واغادوغو

- : ممثل مكتب رئيس الوزراء في مجلس إدارة مصرف بوركينا فاسو الدولي.

- : عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية للنفط (SONABHY)

- ٢٠٠٨ : ممثل وزارة الاقتصاد والشؤون المالية في مجلس الشركة الوطنية للنفط.

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

- معرفة جيدة ببرامج Word Excel PowerPoint
- معرفة جيدة بالإنترنت.

الاهتمامات الشخصية

المطالعة والأفلام والموسيقى والسفر.

اللغات

:

:

:

الأوسمة (بوركيينا فاسو)

- حقائق الوطني برتبة فارس (كانون الأول/ديسمبر)
- وسام الاستحقاق الوطني برتبة ضابط (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨).